



UNIwersytet JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## **INFORMACJA O KONKURSIE**

**DZIEKAN**  
**WYDZIAŁU FILOLOGICZNEGO**

Ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków  
Tel. 12 663-11-58

Kraków, dnia 26.04.2022

**REKTOR**  
**Uniwersytetu Jagiellońskiego**  
**ogłasza konkurs na stanowisko**  
**ASYSTENTA**  
**w grupie pracowników badawczo-dydaktycznych**

w Instytucie Językoznawstwa, Przekładoznawstwa i Hungarystyki  
w Katedrze Przekładoznawstwa  
na Wydziale Filologicznym  
**w zakresie językoznawstwo-przekładoznawstwo**

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają wymogi określone w art. 113, 116 ust. 2 pkt 4) ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz zgodnie z § 166 Statutu UJ odpowiadają następującym kryteriom kwalifikacyjnym:

- 1) posiadają co najmniej tytuł zawodowy magistra, magistra inżyniera lub równorzędny;
- 2) wykazują predyspozycje do pracy badawczej;
- 3) posiadają przygotowanie do prowadzenia pracy dydaktycznej.

Kandydaci przystępujący do konkursu winni złożyć w Dziekanacie Wydziału Filologicznego UJ, Kraków, ul. Gołębia 24, pok.27 lub przesłać na adres: dorota.palik@uj.edu.pl następujące dokumenty:

1. podanie,
2. życiorys,
3. kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie,
4. odpis dyplomu magisterskiego lub doktorskiego – jeżeli kandydat posiada,
5. informację o dorobku naukowym, dydaktycznym i organizacyjnym kandydata
6. ewentualny wykaz publikacji (z podaniem wydawnictwa i ilości stron),
7. informację o ewentualnie realizowanych zajęciach dydaktycznych  
– wymóg ten nie dotyczy kandydatów na stanowiska w grupie pracowników badawczych,
8. formularz ostatniej okresowej oceny, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał,
9. opinię kierownika zakładu lub opiekuna naukowego o predyspozycjach do pracy nauczyciela akademickiego (z uwzględnieniem wyników ankiet studenckich, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał) oraz o działalności naukowej kandydata,
10. oświadczenie stwierdzające, że UJ będzie podstawowym miejscem pracy w przypadku wygrania konkursu,
11. oświadczenie w trybie art. 113 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce.
12. oświadczenie o znajomości i akceptacji zasad dotyczących zarządzania własnością intelektualną oraz zasad komercjalizacji UJ,
13. informację o przetwarzaniu danych osobowych.

**OPIS (tematyka, oczekiwania, uwagi):** wymagane wykształcenie filologiczne; biegła znajomość j. rosyjskiego oraz j. angielskiego; dorobek naukowy w zakresie studiów językoznawczych, przekładoznawczych i/lub kulturoznawczych; czynny udział w życiu naukowym, przejawiający się wystąpieniami na konferencjach naukowych krajowych i międzynarodowych lub/oraz udziałem w grantach i projektach badawczych; udokumentowane doświadczenie w pracy nauczyciela akademickiego; doświadczenie w prowadzeniu zajęć przekładowych w parze językowej j. polski-j. rosyjski (tłumaczenie tekstów prasowych, użytkowych, ekonomicznych, prawniczych); znajomość praktyki zdalnego nauczania.

**Termin rozpoczęcia konkursu: 26.04.2022.**

**Termin składania zgłoszeń upływa z dniem: 26.05.2022.**

Termin rozstrzygnięcia konkursu nastąpi do dnia 31.07.2022.

Uniwersytet Jagielloński nie zapewnia mieszkań.

**Druki oświadczeń można pobrać na stronie:**

<http://www.cso.uj.edu.pl/-nauczyciele>

Z upoważnienia  
Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego

Dziekan Wydziału Filologicznego

## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych dla kandydata do pracy

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „RODO”) Uniwersytet Jagielloński informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Jagielloński, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, reprezentowany przez Rektora UJ.
2. Uniwersytet Jagielloński wyznaczył Inspektora Ochrony Danych [www.iod.uj.edu.pl](http://www.iod.uj.edu.pl), ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków. Kontakt z Inspektorem możliwy jest przez [e-mail](mailto:iod@uj.edu.pl): [iod@uj.edu.pl](mailto:iod@uj.edu.pl) lub pod nr telefonu 12 663 12 25.
3. Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane w celu:
  - a. przeprowadzenia procesu rekrutacji na stanowisko określone w ogłoszeniu **asystenta** w ramach wykonania obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z ustawą – Kodeks pracy;
  - b. przeprowadzenia procesu rekrutacji na stanowisko określone w ogłoszeniu **asystenta** na podstawie wyrażonej zgody na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO – zgodą jest Pani /Pana wyrażone działanie w postaci przesłania Administratorowi CV. Zgoda na przetwarzania danych osobowych dotyczy danych, które dobrowolnie Pan/Pani przekazuje w ramach złożonego CV, a które nie wynikają z ustawy – Kodeks pracy.
4. Obowiązek podania przez Pana/Panią danych osobowych wynika z przepisów prawa (dotyczy danych osobowych przetwarzanych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO). Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości wzięcia udziału w procesie rekrutacji. Poddanie danych osobowych przetwarzanych na podstawie zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) jest dobrowolne.
5. Pani/Pana dane będą przetwarzane przez czas trwania rekrutacji. W przypadku nie zawarcia z Panią/Panem umowy po zakończeniu procesu rekrutacji zostaną usunięte.
6. Posiada Pani/Pan prawo do: dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania – na warunkach i zasadach określonych w RODO.
7. Jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, posiada Pani/Pan również prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wycofanie zgody na przetwarzanie danych osobowych można przestać e-mailem na adres: [filolog@uj.edu.pl](mailto:filolog@uj.edu.pl) lub pocztą tradycyjną na adres: **Dziekanat Wydziału Filologicznego UJ, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków**, lub wycofać osobiście stawiając się w **Dziekanacie Wydziału Filologicznego UJ, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków**,
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przedmiotem automatycznego podejmowania decyzji ani profilowania.
9. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.